元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256,260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜
電話 PAcific 1548

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
PHONE PAC. 7653
MARINE 8626

△代理敬文氏强大器丸
（藥蝦大根丸）
單料三元　双料五元　加料拾元
每料十両庄價銀拾五元　寄費五毛
發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

天生堂經驗內消痔丸
Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

▲馬上抗戰丸雙料五元單料三元
▲梅毒一掃光　每料三元
▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
▲長期抗戰露雙料壹元單料五毛
▲呂神絕咳丸　每盒四毫
▲奇異靈丹　每料三元
愈癬紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元

▲實驗消痔丸　一料五元　半料三元
主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲恭頌天生堂實驗消痔丸效驗如神
弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉
旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

●貴客購藥每元另收寄費五仙

精寫美術招牌
工作奇雅，計價相宜，應命從速
中華美術廣告社　SIGN SERVICE
CHINESE PUBLICITY BUREAU
司理盧啟元
Suite 406
16 East Hastings St. Vancouver, B. C.
MARINE 7632

▲國內新聞▼

粵救濟僑胞工作實況
八十萬歸僑有着落
救濟方法已轉趨積極

▲籍貫區分

㈠增發歸僑救濟費　搶救僑胞
是廣東救僑第一期最重要工作。凡未逃出港澳之僑胞。都設法招致歸來。凡已踏入國門的。都有站所招待護送。有家可歸者都給資遣回原籍。無家可歸者。則分別安置。初期發給僑胞生活費每名只二元。後因物價高漲。改增至三元。同時規定有米粮之分配之縣份（中央賑濟粵省僑胞米粮貳萬石。抵作救僑款）則發給米粮。計大人壹口壹斤。小童折半。並發國幣壹元云

㈡救濟歸僑人數截至六月底止
經救濟之歸僑。計有八十四萬餘名。其中除粵籍佔多數外。江蘇浙江福建江西湖北安徽雲南山東四川貴州河南吉林等十二省都有。以廣東省言。新會壹十六萬零一百四拾人。開平拾四萬七千三百九十人。惠陽八萬零五百八十人。東莞三萬九千壹百十四人。台山三萬零六百三拾九人。惠來貳萬零六百八拾人。河源壹萬七千八百五十一人。鶴山壹萬貳千四百七拾二人。高要壹萬二千一百九十六人。其餘在壹萬以下約有五十餘縣。至於歸僑除多數來自香港外。有來自緬甸。越南。馬來亞。菲律濱。婆羅洲等地者亦不少

▲救濟對象　救濟僑生。較救濟其他僑胞。其性質固不同。其辦法稍異。廣東救濟僑生之辦法。完全由教育廳統籌辦理云（完）

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

裕綸德記
加拿大域多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

顧繡檯冚
男女絲巾
男女頸巾
各色女鞋
錦盒茗茶
竹籃茗茶
磁盅蜜薑
糖薑枝乾
（冬節禮品）

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮
罐頭綾魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

活生藥行
發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話孖運 MA. 3529

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知招呼受當租錢尤合算
（無線電話到本旅館沉有招待員在站迎送）
司理 顏浴明 黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
259½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
排版　印件　書報　封面
奏花的文化
專印
精美的圖章
精製

▲請惠冬季報費與告白費
本報向承各界僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。顧以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

▲營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心惕顧。是荷。

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

域多利 茂利有限公司
專辦西洋國貨品
推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

雲高華埠 賚來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館人同謹啓

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

風濕靈丸　即止風濕骨痛即服即止百發百中每盒二圓

▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗

▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病

▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗

▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　腰痛脚軟　手脚麻痺　下部凍冷　耳鳴眼倦

問取滙架卑酒
LUCKY LAGER
此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

漂臣那啤酒
唯一飲品　無以尚之
此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

笈漂蘭那有限公司
著名舊號啤酒
Old Style BEER
氣清味美
健體怡神
請嘗試此美味笈漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收
（此告白不是丕詩省政府或酒局所登載）
Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

△粵東朱杏林堂丸藥發售
◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城 關澄弼授徒 朱英三
寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

◁腎虛腰痛者注意注意▷
認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎丸　大補　每盒三元　每料十元
强精壯顏丸　大補　每盒壹元　每料五元
小腸氣丸　健料　每盒二元　一服即愈
◎腎部運血擴充機　每架十五元　另寄費五毫
◎兼代理◎
風濕藥片　每塊二圓如不見效原銀奉回
福機異寶磁石　兩粒八元
內有說明書用法
內有中西說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足
◎痔症玉桂　服下即止
每服二元五　貧者見症贈送
乾坤氏 KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嘍麵麭
Canadian Bakeries Ltd.